

De : Natacha.Engel@international.gc.ca
Envoyé : 23 mars 2020 8:33
À : Gordon2, Travis (HC/SC); Murdock, Kelly (SPAC/PSPC); Caira, Celine (IC)
Objet : RE : Chaînes d'approvisionnement

Bonjour,

Je reviens sur le premier point ci-dessous. Je suis désolée, j'attendais les détails provenant de notre intervenant. Voici donc les détails. J'ai proposé qu'ils remplissent aussi le formulaire d'achat et de vente.

- 1) Nom du fabricant du masque : Huagang Fordubhe Technology Co., Ltd
- 2) Description du produit, y compris les numéros des pièces, la fiche technique : KN95, modèle KN95-A et autres
- 3) Preuve de certification N95 ou respirateur FFP2 ou certification supérieure : voir ci-dessous
- 4) Quantités disponibles : grande quantité en stock, selon la commande
- 5) Livraison estimée : selon la quantité commandée
- 6) Lieu de fabrication : voir ci-dessous
- 7) Prix unitaire (par masque) : 2,50 \$ CA chacun, excluant les frais d'expédition et les taxes à l'importation

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international
Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada
Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>
Envoyé : 16 mars 2020 13:52
À : Engel, Natacha — MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Faziel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca
Cc : Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC) <jeremy.gauthier@canada.ca>; Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca; Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>; Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>; Jaswal, Aneil (FIN) <aneil.jaswal@canada.ca>
Objet : RE : Chaînes d'approvisionnement

Bonjour Natacha,

- 1) **Oui — ils devraient collaborer avec l'ASPC/SC pour une évaluation. L'ASPC gère la Réserve nationale stratégique d'urgence, qui s'occupe de la distribution d'équipement aux PT. Je peux demander à l'ASPC de communiquer avec nous si cela peut être utile — il suffira d'obtenir les coordonnées. Ils facilitent des achats ou ils disposent de stocks?**
- 2) **Notre ministère est en contact avec le secteur du matériel et de l'équipement médical, et les choses vont bien. Notre ministère met en place dès aujourd'hui un système de notification simple pour faciliter l'importation de produits non disponibles actuellement sur le marché canadien, comme les désinfectants pour les mains et les produits désinfectants — le système de notification s'appliquera dans les pays avec lesquels nous avons signé une entente réciproque de reconnaissance (ERR) pour leurs systèmes réglementaires de produits de santé. Pour les produits ne provenant pas de pays avec lesquels nous disposons d'ERR, notre ministère travaille à la conception**

d'un portail et d'un processus permettant aux demandeurs d'obtenir une approbation très rapide. Un système similaire est présentement conçu pour l'EPI.

- 3) J'en parlerai de nouveau à notre équipe. À cette étape, je ne suis au courant d'aucun scénario de fermeture. Les échanges commerciaux, particulièrement dans ce secteur, doivent continuer.

Merci,
Travis

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-16 13:16

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Faizel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca

Cc: Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC) <jeremy.gauthier@canada.ca>;

Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca; Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>; Chan, Marco (IC) <marco.chan@canada.ca>; Jaswal, Aneil (FIN) <aneil.jaswal@canada.ca>

Objet : Chaînes d'approvisionnement

Bonjour Travis,

J'aimerais soulever quelques points relatifs aux fournitures médicales et vous demander conseil à ce sujet, et je pense que nous devrions coordonner les réponses relatives aux éléments suivants :

- Pour les fournitures médicales, un de nos intervenants est en mesure de faciliter l'acquisition en grande quantité de masques faciaux et d'équipements médicaux auprès de la République populaire de Chine. AMC et ISDE devraient-ils coopérer avec Santé Canada pour évaluer les mesures à prendre et en établir la priorité? Notre intervenant demande si le gouvernement doit acquérir une grande quantité de masques et de tests et si notre collectivité a besoin d'une plus grande quantité de masques médicaux?
- Que devrions-nous savoir au sujet des fournitures médicales dont nous pourrions faciliter l'acquisition?
- SouthMedic (entreprise à Barrie) s'inquiète de l'éventuelle fermeture par le gouvernement de toutes les entreprises en cours de processus de fabrication d'écrans faciaux protecteurs, de dispositifs d'intubation et de masques à oxygène. L'entreprise est également préoccupée par l'absence de services de messagerie pour les livraisons de leurs boîtes advenant la fermeture de tels services. Je crois qu'il s'agit également de mettre en place une communication claire visant à rassurer et à clarifier les mesures et les répercussions sur ces entreprises.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade

Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada

Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 16 mars 2020 10:53

À : 'Gulamhussein, Faizel' <Faizel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca>

Cc : Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca

<Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca>; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC) <jeremy.gauthier@canada.ca>;

'Shane.McCloskey@tc.gc.ca' <Shane.McCloskey@tc.gc.ca>; 'Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca' <Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca>;

'Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca' <Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca>; Caira, Celine (IC)

celine.caira@canada.ca; Chan, Marco (IC) marco.chan@canada.ca; Jaswal, Aneil (FIN) aneil.jaswal@canada.ca

Objet : RE : Chaînes d'approvisionnement

Bonjour à tous,

Mise à jour — dans l'intervalle (ces directives sont sujettes à changement), je recommanderais, dans le cadre de toute consultation des intervenants au cours des prochaines heures, que vous précisez que le gouvernement fédéral coopère avec les médecins-chefs des PT afin d'indiquer les directives officielles applicables aux voyageurs particuliers chargés du transport de marchandises ainsi qu'aux voyageurs en déplacement pour raisons de santé ou d'infrastructure, et **qui seront annoncées dans les heures qui suivent**. Comme précisé, ces directives devraient s'harmoniser avec les dispositions suivantes. Je vous enverrai à tous un message dès que cette information sera rendue publique, et je recommande que nous en assurions tous le suivi auprès des intervenants qui ont pris l'initiative de communiquer avec nous à ce sujet.

Merci,
Travis

De : Gordon2, Travis (HC/SC)

Envoyé : 2020-03-16 10:28

À : 'Gulamhussein, Faizel' Faizel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca

Cc: Natacha.Engel@international.gc.ca; Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC) jeremy.gauthier@canada.ca; Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca; Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) celine.caira@canada.ca; Chan, Marco (IC) marco.chan@canada.ca; Jaswal, Aneil (FIN) aneil.jaswal@canada.ca **Objet :** RE : Chaînes d'approvisionnement

Bonjour à tous,

Pour faire le point, voici les conclusions du Conseil consultatif spécial des médecins-chefs en santé FPT. À ne pas diffuser, car les directives sont sujettes à changement. Elles vous seront transmises cet après-midi. J'en effectuerai le suivi à cette étape, afin de sensibiliser les intervenants.

Quant aux travailleurs étrangers temporaires, s'ils sont admis au pays pour des motifs économiques, ils devront s'isoler durant 14 jours, puis pourront se mettre au travail (en supposant qu'ils n'aient pas de symptômes).

Les autorités fédérales et provinciales de santé publique ont recommandé que tous les voyageurs arrivant de l'extérieur du Canada se placent en auto-isollement durant 14 jours. Ces mesures contribueront à ralentir l'entrée et la propagation de la COVID-19 au Canada.

En parallèle, la continuité des flux mondiaux de marchandises et de la prestation des services essentiels joueront un rôle crucial dans la lutte du Canada contre la COVID-19.

Par conséquent, une exemption à la demande d'auto-isollement de 14 jours devrait être accordée aux travailleurs essentiels à la circulation des marchandises et des personnes.

Cette exemption s'appliquerait, par exemple, aux catégories suivantes :

- **Travailleurs en bonne santé dans le secteur du commerce et du transport qui jouent un rôle important dans les flux transfrontaliers de marchandises et de personnes, comme les camionneurs et les membres d'équipage à bord de tout avion, train ou navire, qui traversent la frontière**

- Personnes en bonne santé qui doivent traverser la frontière pour travailler, notamment les fournisseurs de soins de santé et les travailleurs essentiels des infrastructures

Les travailleurs de ces secteurs doivent observer la distanciation sociale (maintien d'une distance de 2 mètres les uns des autres) et l'autosurveillance étroite, et doivent s'isoler s'ils présentent des symptômes. Il est recommandé aux employeurs de travailleurs exemptés d'effectuer une surveillance quotidienne active de leurs effectifs pour détecter les symptômes de COVID-19 (c.-à-d. vérifier la présence de toux, de fièvre ou d'essoufflement).

Sachez que les autorités locales de santé publique au point de destination des travailleurs au Canada peuvent formuler des exigences particulières, par exemple pour les personnes qui travaillent dans le domaine des soins de santé et d'autres personnes susceptibles d'entrer en contact étroit avec des groupes à risque élevé de la COVID-19.

Merci,
Travis

De : Gordon2, Travis (HC/SC)

Envoyé : 2020-03-16 10:00

À : 'Gulamhussein, Faizel' <Faizel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca>

Cc: Natacha.Engel@international.gc.ca; Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC)

<jeremy.gauthier@canada.ca>; Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca;

Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>; Chan, Marco (IC)

<marco.chan@canada.ca>; Jaswal, Aneil (FIN) <aneil.jaswal@canada.ca>

Objet : RE : Chaînes d'approvisionnement

Merci Faizel. Merci Céline.

Je tiens à vous informer, en toute confidentialité, que les médecins-chefs en santé se réunissent actuellement pour élaborer de nouvelles directives sur la frontière. Une attention particulière sera accordée aux échanges commerciaux et aux voyageurs. Nous transmettrons d'autres renseignements après les allocutions du PM/de l'ASPC/des ministres responsables de la COVID-19. J'effectuerai un suivi, par la suite ou à l'avance, après réception des directives — et j'espère pouvoir compter sur certains d'entre vous pour communiquer proactivement avec les intervenants et idéalement pour solliciter un soutien, dans la mesure du possible, afin de renforcer la confiance du public. Je sais que c'est très direct, mais de toute évidence, les Canadiens sont actuellement axés sur le confinement — nous aurons besoin du soutien des intervenants pour raffermir la confiance en une frontière que les voyageurs spéciaux restent autorisés à franchir.

Céline, je suis d'accord avec votre proposition d'appel téléphonique au cours des deux prochains jours. Puis-je vous demander de fixer une heure et de fournir une ligne de téléconférence? Je vous tiens au courant dès que possible.

TG

De : Gulamhussein, Faizel <Faizel.Gulamhussein@cra-arc.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-15 11:58 PM

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Cc: Natacha.Engel@international.gc.ca; Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC)

<jeremy.gauthier@canada.ca>; Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca;

Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>; Chan, Marco (IC)

<marco.chan@canada.ca>; Jaswal, Aneil (FIN) <aneil.jaswal@canada.ca>

Objet : RE : Chaînes d'approvisionnement

Travis et tout le monde,

Nous envisageons toute une série de mesures visant à faciliter la reddition de comptes, les versements et les paiements. Nous analysons également d'autres secteurs.

Il importe, à cette étape, de veiller au maintien des prestations (qui reposent sur les déclarations des personnes) et de nous assurer de disposer des autorisations légales afin d'accorder les assouplissements dont nous avons besoin pour aller de l'avant.

Nous essayons également d'emboîter le pas au Québec (qui administre son propre régime fiscal et notre TPS pour la province), à l'Alberta (qui administre son propre impôt sur les sociétés) et aux provinces qui appliquent la TVP. Plus la souplesse en matière d'administration fiscale sera harmonisée d'une administration à l'autre, moins ce sera mélangeant pour les contribuables.

Nous travaillons fort de notre côté pour offrir une certaine souplesse partout où nous pouvons le faire de façon pratique.

Travis, nous pouvons discuter hors ligne de la question précise que vous avez soulevée. Si quelqu'un d'autre (ou une personne de votre bureau) a une question sur l'ARC en particulier, communiquez avec moi.

Merci,

Faizel.

Envoyé de mon iPhone

Le 15 mars 2020, à 4:10 PM, Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca> a écrit :

Bonjour à tous,

Je ne mets pas en copie conforme les dirigeants qui ont délégué d'autres personnes pour participer à ce dossier. J'inviterai le ministère du Travail sitôt que Jude aura nommé un représentant. J'ajoute également Faizel de l'ARC et Aneil des Finances. Faizel/Aneil, n'hésitez pas à vous désigner vous-même ou à nommer une autre personne pour participer à ce groupe de travail informel sur les enjeux de la chaîne d'approvisionnement. Voir le contexte ci-dessous.

Comme bon nombre d'entre vous, j'en suis sûr, j'ai passé la fin de semaine à répondre à des appels et à des courriels de divers intervenants souhaitant : a) offrir de l'aide, b) souligner des problèmes et, c) faire connaître des préoccupations et donner des conseils sur la réponse du gouvernement à la COVID-19. L'une des principales inquiétudes, c'est la stabilité de la chaîne d'approvisionnement, de l'importation à la fabrication en passant par la vente au détail. Dans la mesure du possible, nous avons coopéré avec les fonctionnaires pour exercer notre pouvoir discrétionnaire en matière de réglementation en cas de contestation immédiate.

Je propose que, pour le moment, nous utilisions ce fil de conversation et ce groupe de travail comme canal de diffusion de nouvelles provenant des intervenants, que nous déterminions les suivis à effectuer auprès d'autres ministères et que nous abordions les questions des intervenants qui s'appliquent à l'importation et à l'exportation, à la fabrication et à la vente au détail. Nous voudrions peut-être organiser une téléconférence au cours des prochains jours, au besoin.

Pour ma part, en premier lieu, mon ministre a passé l'après-midi au téléphone avec le Conseil canadien du commerce de détail pour discuter de leurs enjeux. Plusieurs sont d'ordre P/T, et le ministre s'est engagé à discuter avec ses homologues P/T. Il y a toutefois 3 points à noter :

1) Les détaillants et les entreprises touchés font connaître leurs préoccupations au sujet des retards de production des déclarations de taxe de vente (TVH/TPS) ainsi que de leur capacité à les respecter. Ils souhaiteraient obtenir de l'information de l'ARC sur les assouplissements afin d'éviter toute pénalité tandis qu'ils font face à une augmentation importante de la circulation dans leurs magasins et qu'ils assurent la continuité de l'approvisionnement. Faizel/responsable à l'ARC, pouvez-vous examiner cela? Je serai heureux d'en parler hors ligne. Mon ministre peut en discuter avec le vôtre.

2) Le Conseil canadien du commerce de détail (CCCD) a soulevé une préoccupation relative à la poursuite des consultations dans la Gazette ou de façon plus informelle et de la capacité des intervenants de respecter les échéanciers du gouvernement. Cette préoccupation s'appliquait de façon plus générale aux dossiers de politique autres que ceux de l'OCDE de 2019. Notre équipe des politiques prendra la parole cette semaine pour cerner les dossiers stratégiques essentiels et moins urgents, et effectuera un tri interne. Présentement, je crois que cette préoccupation touche davantage notre bureau, mais je vous encourage tous à tenir compte de la capacité limitée des intervenants pour le moment.

3) Une préoccupation a été soulevée au sujet de la structure du programme d'aide et de stimulation du gouvernement fédéral et d'un manque perçu de soutien pour les secteurs de vente au détail. Le CCCD a souligné que le commerce de détail est l'un des secteurs offrant le plus grand nombre d'emplois à l'échelle du pays, mais qu'il n'occupe pas une place prioritaire dans les programmes d'aide financière. Les détaillants qui ne vendent pas de produits alimentaires, pharmaceutiques ou ménagers constatent depuis deux semaines une chute considérable de leurs ventes et de leur achalandage, et ils évaluent leurs possibilités.

Finances, c'est un point à prendre en considération et nous pourrions en discuter davantage hors connexion.

J'ai appris aujourd'hui que le CCCD et une autre association manufacturière expriment leurs préoccupations au sujet de l'absence de nuances lors des discussions relatives à la possibilité de restrictions à la frontière. Les responsables provinciaux et territoriaux de la santé rédigent des messages qui clarifieront la nécessité de poursuivre le commerce et le passage à la frontière afin d'assurer une chaîne d'approvisionnement ininterrompue et efficace. Je vous tiendrai au courant sur ce point.

Pour toute demande urgente, mes coordonnées figurent ci-dessous.

Merci à tous,
Travis

Travis Gordon
Senior Policy Advisor / Conseiller principal en politiques
Office of the Minister of Health / Cabinet de la ministre de la Santé
Government of Canada / Gouvernement du Canada
T : 613-410-2938
PIN:EFO6BDF5

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Envoyé : 2020-03-15 11:54

À : Hussaini, Sarah (IC) <sarah.hussaini@canada.ca>

Cc : Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca; jude.welch@labour-travail.gc.ca; Nowers, Kathryn (HC/SC) [<kathryn.nowers@canada.ca>](mailto:kathryn.nowers@canada.ca); Easton INT, Jason (Ext.) [<jason.easton@international.gc.ca>](mailto:jason.easton@international.gc.ca); Porter, Alison (AAFC/AAC) [<alison.porter@canada.ca>](mailto:alison.porter@canada.ca); marc.roy@tc.gc.ca; Gauthier, Jérémy (AAFC/AAC) [<ieremy.gauthier@canada.ca>](mailto:ieremy.gauthier@canada.ca); Gordon2, Travis (HC/SC) [<travis.gordon2@canada.ca>](mailto:travis.gordon2@canada.ca); Shane.McCloskey@tc.gc.ca; Jagmeet.Sra@dpmo-cvpm.gc.ca; Michaelingoldsby@dpmo-cvpm.gc.ca; Caira, Celine (IC) [<celine.caira@canada.ca>](mailto:celine.caira@canada.ca); Chan, Marco (IC) [<marco.chan@canada.ca>](mailto:marco.chan@canada.ca)
Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Oui, je confirme que je peux mener le dossier au nom de mon bureau.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international
Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada
Government of Canada I Gouvernement du Canada

Le 15 mars 2020, à 11:46, Hussaini, Sarah (IC) [<sarah.hussaini@canada.ca>](mailto:sarah.hussaini@canada.ca) a écrit :

Céline et Marco (en cc.) piloteront le tout pour ISDE.

Envoyé de mon iPhone

Le 15 mars 2020, à 11:10, Garneau, Vincent [<Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca>](mailto:Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca) a écrit :

Pour le CVPM, vous pouvez inscrire mon nom dans le groupe — bien que Jagmeet et Michael risquent également de jouer un rôle à un moment donné (les ajouter).

-----Message d'origine-----

De : jude.welch@labour-travail.gc.ca [<jude.welch@labour-travail.gc.ca>](mailto:jude.welch@labour-travail.gc.ca)

Envoyé : Dimanche 15 mars 2020 10:30

  : kathryn.nowers@canada.ca

Cc : Jason.Easton@international.gc.ca; Porter, Alison (Ext.) [<alison.porter@canada.ca>](mailto:alison.porter@canada.ca); sarah.hussaini@canada.ca; Roy, Marc (Ext.) [<marc.roy@tc.gc.ca>](mailto:marc.roy@tc.gc.ca); Garneau, Vincent [<Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca>](mailto:Vincent.Garneau@dpmo-cvpm.gc.ca); Natacha.Engel@international.gc.ca; jeremy.gauthier@canada.ca; travis.gordon2@canada.ca; Shane.McCloskey@tc.gc.ca

Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Absolument, je vous ferai parvenir le nom d'une personne dans un instant. Merci Jude.

Envoyé de mon iPhone

Le 15 mars 2020, à 10:14, Nowers, Kathryn (HC/SC) <kathryn.nowers@canada.ca> a écrit :

Merci à vous deux.

J'ajoute Jude – voir ci-dessous – je cherche à créer un groupe de travail informel entre les bureaux compétents sur les enjeux de la chaîne d'approvisionnement relativement à la COVID. Quel représentant de votre bureau pourrait participer?

J'ajoute également le CVPM pour le volet américain.

De :

Jason.Easton@international.gc.ca<mailto:Jason.Easton@international.gc.ca>

<Jason.Easton@international.gc.ca>>

Envoyé : 2020-03-15 10:04

À : Porter, Alison (AAFC/AAC)

<alison.porter@canada.ca>>; Nowers, Kathryn (HC/SC)

<kathryn.nowers@canada.ca> >; Hussaini, Sarah (IC)

<sarah.hussaini@canada.ca>>;

marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>

Cc :

Natacha.Engel@international.gc.ca<mailto:Natacha.Engel@international.gc.ca>

Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Je vais demander à Natacha, en copie conforme, de représenter notre bureau.

Merci,

Jason Easton

Chief of Staff /Chef de cabinet

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade / Bureau de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

T. : 343-203-1856

C. : 613-698-0537

jason.easton@international.gc.ca<mailto:jason.easton@international.gc.ca>

De : Porter, Alison (AAFC/AAC)

<alison.porter@canada.ca>>

Envoyé : 15 mars 2020 9:58

À : Nowers, Kathryn (HC/SC)

kathryn.nowers@canada.ca<mailto:kathryn.nowers@canada.ca>; Hussaini, Sarah (IC)
<sarah.hussaini@canada.ca<mailto:sarah.hussaini@canada.ca>>; 'marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>'

marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>>; Easton, Jason (IC) <jason.easton@canada.ca<mailto:jason.easton@canada.ca>>; Easton, Jason—MINT
<Jason.Easton@international.gc.ca<mailto:Jason.Easton@international.gc.ca>>

Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Je crois que le ministère du Travail doit être représenté également. La plupart des préoccupations dans les usines de transformation alimentaire sont relatives à la pénurie de main d'œuvre, au retard des travailleurs temporaires étrangers, etc.

Envoyé de mon appareil Bell Samsung sur le plus grand réseau du Canada.

-----Message d'origine-----

De : "Nowers, Kathryn (HC/SC)"

kathryn.nowers@canada.ca<mailto:kathryn.nowers@canada.ca> >

Date : 2020-03-15 9:51 (GMT-05:00)

À : "Porter, Alison (AAFC/AAC)"

alison.porter@canada.ca<mailto:alison.porter@canada.ca>>, "Hussaini, Sarah (IC)"

sarah.hussaini@canada.ca<mailto:sarah.hussaini@canada.ca>>.

"marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>"

marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>>, "Easton, Jason (IC)"

jason.easton@canada.ca<mailto:jason.easton@canada.ca>>, "Easton_INT, Jason (Ext.)"

jason.easton@international.gc.ca<mailto:jason.easton@international.gc.ca>>

Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Merci à tous. J'ajoute le commerce également.

Jason, pouvez-vous jeter un coup d'œil ci-dessous — indiquez-moi si quelqu'un de votre équipe devrait participer.

De : Porter, Alison (AAFC/AAC)

alison.porter@canada.ca<mailto:alison.porter@canada.ca>>

Envoyé : 2020-03-15 9:29

À : Nowers, Kathryn (HC/SC)
<kathryn.nowers@canada.ca<mailto:kathryn.nowers@canada.ca> >; Hussaini, Sarah (IC)
<sarah.hussaini@canada.ca<mailto:sarah.hussaini@canada.ca>>;
'marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>'<
<marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>>

Objet : Re : Chaînes d'approvisionnement

Merci beaucoup Kathryn.

De notre côté, ce sera notre directeur des politiques, Jeremy
(jeremy.gauthier@canada.ca<mailto:jeremy.gauthier@canada.ca>)

Merci pour ce travail qui nous sera très utile, car nous recevons de nombreuses questions, et la ministre Bibeau joue un rôle prépondérant dans le dossier de la sécurité alimentaire.

Merci
Alison

Envoyé de mon appareil Bell Samsung sur le plus grand réseau du Canada.

-----Message d'origine-----

De : "Nowers, Kathryn (HC/SC)"
<kathryn.nowers@canada.ca<mailto:kathryn.nowers@canada.ca> >

Date : 2020-03-15 8:59 (GMT-05:00)

À : "Hussaini, Sarah (IC)"
<sarah.hussaini@canada.ca<mailto:sarah.hussaini@canada.ca>>, "Porter, Alison (AAFC/AAC)"
<alison.porter@canada.ca<mailto:alison.porter@canada.ca>>, "
<marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>"
<marc.roy@tc.gc.ca<mailto:marc.roy@tc.gc.ca>>

Objet : Chaînes d'approvisionnement
Bonjour à tous,

Je suis sûre que vous recevez les mêmes questions que nous sur la perturbation de la chaîne d'approvisionnement des aliments, des articles ménagers et des fournitures médicales, p. ex., les thermomètres.

Nous pensons qu'il pourrait être utile pour nous tous de désigner, aux fins de collaboration, une personne dans nos bureaux (et dans tout autre ministère qui, selon vous, devrait participer) pour constituer un groupe de travail informel afin de coordonner les réponses à ce sujet.

Je sais que certaines des précisions apportées aujourd'hui par les médecins-chefs à Santé Canada aideront à formuler des directives sur l'auto-isolement pour les employés des secteurs essentiels — p. ex., le transport des fournitures, les professionnels de la santé, etc.

Notre ministère agit également, en utilisant par exemple son pouvoir discrétionnaire pour faire venir des fournitures non conformes du point de vue de l'étiquetage, etc. Mais je sais que beaucoup d'autres mécanismes dépendront de vos bureaux.

J'aimerais que Travis Gordon, de mon bureau, gère le dossier de notre côté, mais du point de vue de la capacité seulement. Sarah, y a-t-il quelqu'un dans votre bureau qui pourrait mener le dossier?

Dites-moi si cela vous convient!

Salutations,

Kathryn Nowers

Director of Policy I Directrice des politiques

Office of the Minister of Health I Cabinet de la ministre de la Santé

70 Colombine Driveway, Tunney's Pasture, Ottawa ON K1 A 0K9 Kathryn.Nowers@canada.ca <<mailto:Kathryn.Nowers@canada.ca>>

613-957-0200 Telephone I Téléphone